



**UMOWA O WSPÓŁPRACY POMIĘDZY
UNIwersytetem IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU, POLSKA
A
NARODOWYM UNIwersytetem TECHNICZNYM
«POLITECHNIKA DNIPROWSKA», UKRAINA**

Umowa o współpracy zawarta w Poznaniu w dniu 19.08.2022 pomiędzy Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, reprezentowanym przez Prorektora właściwego ds. współpracy międzynarodowej prof. dr hab. Rafała Witkowskiego, przy kontrasygnacie Kwestora – mgr Agnieszki Palacz.

a

«Politechnika Dniprowska» reprezentowanym przez Prorektora właściwego ds. stosunków międzynarodowych prof. dr hab. Oleksandra Shashenko o następującej treści:

§ 1.

Strony zobowiązują do współpracy w dziedzinie badań naukowych i rozwijania kontaktów między pracownikami naukowymi obydwu instytucji oraz rozwijania wymiany studenckiej i uczestników różnych form studiów podyplomowych poprzez organizowanie kursów letnich i innych programów.

§ 2.

Umawiające się strony zobowiązują się:

1. Wymieniać doświadczenia, organizować konsultacje oraz wzajemne wizyty i wygłaszać wykłady przez przedstawicieli obydwu uniwersytetów;
2. Umożliwiać młodym pracownikom udział w konferencjach i sympozjach;
3. Umożliwiać badania młodym pracownikom naukowym;
4. Umożliwić wymianę naukowców i studentów;
5. Współpracować przy wymianie publikacji i informacji naukowej.

§ 3.

Każda ze Stron pokrywa we własnym zakresie koszty wyjazdów swoich studentów lub pracowników w ramach ustalonych programów współpracy, o ile Strony zgodnie nie postanowią inaczej w treści tego programu.

§ 4.

Wszystkim osobom wyjeżdżającym na mocy tej umowy zapewnia się identyczne prawa, jakie przysługują pracownikom i studentom uniwersytetu przyjmującego przy uwzględnieniu aktualnych przepisów i statutu tego uniwersytetu z wyjątkiem ubezpieczenia zdrowotnego. Osoby wyjeżdżające winny zaopatrzyć się we własnym zakresie w odpowiednie polisy ubezpieczeniowe na wypadek choroby oraz następstw spowodowanych zdarzeniami losowymi. Zdanie poprzednie nie wyłącza uprawnienia którejkolwiek ze Stron umowy do zapewnienia takiego ubezpieczenia we własnym zakresie.

§ 5.

Każdorazowo program współpracy (określający zasady realizacji przez Strony poszczególnych przedsięwzięć w ramach współpracy) i sporządzony na piśmie podlegać będzie zatwierdzeniu przez upoważnioną osobę ze strony każdego z uniwersytetów. W

przypadku Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu będzie to Prorektor właściwy ds. współpracy międzynarodowej, a w przypadku Narodowego Uniwersytetu Technicznego «Politechnika Dniprowska» będzie to Prorektor właściwy ds. stosunków międzynarodowych.

§ 6.

Umowa jest zawarta na okres 5 lat od daty jej podpisania z możliwością przedłużenia jej na następne okresy 5-letnie w drodze pisemnych oświadczeń każdej ze stron. Wszystkie zmiany w umowie mogą być wprowadzone wyłącznie na podstawie obustronnej pisemnej zgody. Obie strony zapewniają sobie możliwość rozwiązania umowy z dwunastomiesięcznym terminem wypowiedzenia.

§ 7.

1. Tekst umowy został sporządzony w dwóch egzemplarzach, w dwóch wersjach językowych o tej samej treści, tzn. w języku polskim i angielskim, po jednym egzemplarzu dla każdej strony. Z prawnego punktu widzenia obie wersje mają jednakową moc.
2. W przypadku jakichkolwiek sporów związanych z niniejszą umową zastosowanie znajdują przepisy prawa polskiego.
3. Wszelkich spory związane z niniejszą umową rozstrzygane będą przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby UAM.

§ 8.


Obie Strony mianują koordynatora administracyjnego niniejszej Umowy. Koordynator będzie jednocześnie osobą do kontaktu oraz zapewni sprawny przepływ informacji pomiędzy uczelniami. Będzie też odpowiedzialny za przebieg i ciągłość procesu zatwierdzania i wydawania dokumentów niezbędnych do funkcjonowania wymiany studenckiej/międzywydziałowej, umów o współpracy, itp. Do zadań koordynatorów będzie również należało egzekwowanie postanowień niniejszej Umowy. Obie Instytucje są zobowiązane do aktualizowania swoich danych kontaktowych. Dane teleadresowe wyznaczonych koordynatorów zostały podane poniżej:

Ze strony Narodowego Uniwersytetu Technicznego «Politechnika Dniprowska»: **dr Larysa Kolisnyk**, Naczelnik Działu aspirantury i doktorantury, Adres: al. Dmytra Jawornickiego, 19, 49005, Dnipro, Ukraina, Telefon: +380661194383. Email: kolisnyk.l.o@nmu.one

Ze strony Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu: **dr Kostiantyn Mazur**, Centrum Wsparcia Współpracy Międzynarodowej, Adres: ul. Św. Marcin 78, 61-809 Poznań, Tel.: +48618294328. Email: kostiantyn.mazur@amu.edu.pl

§ 9.


Niniejsza umowa wchodzi w życie w dniu jej podpisania.


Prof. dr hab. Rafał Witkowski
Prorektor ds. współpracy
międzynarodowej
Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza




Prof. Oleksandr Shashenko
Prorektor ds. stosunków
międzynarodowych
Narodowego Uniwersytetu
Technicznego «Politechnika
Dniprowska»,
Dnipro, Ukraina




mgr Agnieszka Palacz
Kwesor
Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza
w Poznaniu